

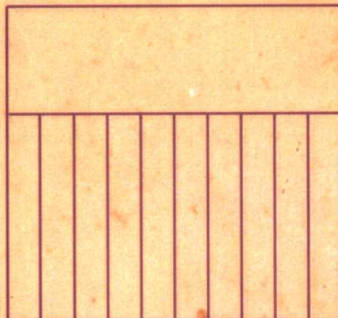


现代汉语

缩略语

词典

袁晖 阮显忠 主编



语文出版社

<http://www.ywcb.com>

XIANDAI HANYU SUOLÜEYU CIDIAN
现代汉语缩略语词典

袁 晖 阮显忠 主编

YUWEN CHUBANSHE
语文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现代汉语缩略语词典/袁晖,阮显忠主编. —北京:
语文出版社, 2002. 1
ISBN 7-80126-709-5/H·198

I. 现… II. ①袁…②阮… III. 汉语-缩略
语-词典 IV. H136.6-61

中国版本图书馆 CIP 数据中心核字 (2000) 第 38196 号

XIANDAI HANYU SUOLÜEYU CIDIAN

现代汉语缩略语词典

*

语文出版社出版

100010 北京朝阳门南小街 51 号

E-mail: ywp@public2. east. net. cn

新华书店经销 北京联华印刷厂印刷

*

850 毫米×1168 毫米 1/32 18.375 印张 635 千字

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1—2,000 定价: 24.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页, 请寄本社发行部调换。

《现代汉语缩略语词典》编委会

主编	袁 晖	阮显忠		
编委	朱景松	郑定欧	高 兴	戴玉麒
撰稿人：				
	王邦安	王新华	王 飏	毕锦丽
	朱兆荃	江结宝	李冠华	李真真
	杨昭蔚	吴欣欣	沈志刚	张树铮
	岳方遂	夏启富	高平平	高淑君
	黄日斌	黄德玉	韩 玲	高蒋同
	傅莉敏	谢克省	詹绪佐	蔡忠道

前 言

袁 晖

(一)

为了表达的简洁明快，将较长的词语进行简缩，形成一个短小的词语称为缩略语。例如：

复旦大学—复旦
环境保护—环保
扫除文盲—扫盲
判处死刑缓期二年执行—死缓
奥林匹克运动会—奥运会
农业户口转为非农业户口—农转非

缩略语是由原词语缩略而成的，它必然是后生的，即原词语出现在前，缩略语产生于后，否则就不是缩略语。一些汉语缩略语词典把“俄罗斯”解释为“俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国”或“俄罗斯联邦”的缩略语，显然是错误的。因为“俄罗斯”一词在汉语中早就出现了。元代称“兀鲁思”“斡罗思”，清代称“鄂罗斯”“俄罗斯”，在京城那时还设有“俄罗斯馆”，所以不能把比“俄罗斯联邦”出现早得多的“俄罗斯”看成是缩略语。同样，有的缩略语词典把一些国家固有的名称看成是缩略语也是错误的。例如：

印度—印度共和国
越南—越南社会主义共和国
朝鲜—朝鲜民主主义人民共和国
葡萄牙—葡萄牙共和国

意大利—意大利共和国

秘鲁—秘鲁共和国

巴西—巴西联邦共和国

这一类的国名很多，不能都看成是今天某个国家全名的缩略语。我国的一些地区也有别名。这些别名，有的古已有之，而且有的也不跟现在地名同字，不可能是原词语缩略而成的，但是有的缩略语词典也把这类别名作为缩略语收了进来，显然是不妥当的。例如：

上海—沪、申

重庆—渝

福州—榕

广州—穗

甘肃—陇、甘

安徽—皖

云南—滇、云

湖北—鄂

缩略语既是由原词语缩略而来的，缩略语必须是原词语中的文字。就是一些用数词总括的缩略语，其数词外的成分也必须是原词语中的文字。例如：

三苏—苏洵、苏轼、苏辙

两伊—伊朗、伊拉克

如果不符合这个条件，就不是缩略语。例如：

初唐四杰—王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王

四害—苍蝇、蚊子、老鼠、臭虫

原词语中都没有“杰”“害”，这些词语都不是由原词语缩略而成的，只是用数词总括一下这些并列成分类别或性质，所以都不能看成是缩略语。

(二)

缩略语出现后，一般说来是与原词语共存的。缩略语与原词

语不是一个取而代之、新陈代谢的关系，而是互有特点、互相依存的关系。当然这里使用的频率和使用的范围是有差别的。往往缩略语使用的范围要广得多，使用的频率要高得多，原词语反而变得很冷僻，很少有人使用，但绝大多数没有死亡。例如：

冠心病—冠状动脉粥样硬化性心脏病

高考—普通高等学校招生全国统一考试

收录机—收音录音两用机

除了少数专门性科学著作或机关公文（包括试卷的标题）外，一般都使用缩略语而不使用原词语。绝大多数人都很熟悉以上三例缩略语，可以说属于常用词语的范畴（可以说已经词化了），而对原词语则比较生疏，甚至难以准确地写出原词语来。缩略语生命力之旺盛，可见一斑。那么少量原词语会不会因而走向衰亡呢？看来也不能排除这种可能性。北京有四个地名：东单、西单、东四、西四。这四个地名都是根据原来牌楼的数目命名而缩略的。

东单—东单牌楼

东四—东四牌楼

西单—西单牌楼

西四—西四牌楼

现在牌楼早已拆除，这四个地名的来历，除专门工作者（如从事历史、考古、城市建设研究的专家）和一些上了年纪的老北京人外，知道的人就越来越少。人们只是把这四个地名作为一种代号，不再去追究它的缩略前的原型。这样，可能原词语就走向消亡，缩略语就作为一般的词语活跃在人们的语言生活之中。

不过绝大多数缩略语与原词语是要长期共存的，有的甚至长达千年以上，如“炎黄”（炎帝、黄帝）、“《左传》”（《春秋左氏传》）、“沧桑”（沧海桑田）、“杞忧”（杞人忧天）、“作嫁”（为人作嫁—为他人作嫁衣裳）等。对于缩略语和原词语来说，其共存是一般的、基本的，取代是个别的、偶然的。

缩略语与原词语共存说明其有各自存在的必要性与合理性。这种共存的必要性与合理性的一个重要方面是因为它们之间存在着某种差异性。

在构造方式上，缩略语与原词语大多是一致的。例如：

文化教育—文教（并列）

特别快车—特快（偏正）

支援边疆—支边（动宾）

把国有企业上缴利润改为按国家规定的税种及税率缴纳税金—利改税（陈述）

但是也有少数是不一致的。例如：

辅仁大学（偏正）—辅仁（动宾）

工业、农业（并列）—工农业（偏正）

身体好、学习好、工作好（并列）—三好（偏正）

这是由于对原词语采取截取部分、合并同类项和数字统括等形式改变了原有的结构方式而形成的缩略语。尽管这些缩略语与原词语结构方式不同，但其表达的语义并没有什么差别。

一般说来，缩略语和原词语的语素排列次序是一致的，但是也有少量的缩略语的语素排列次序与原词语并不一致。例如：

血防领导小组—防治血吸虫病领导小组

上钢五厂—上海第五钢铁厂

女附中—附属女子中学

这类语序不同的缩略语与原词语的结构方式是一致的，都是属于偏正结构。语序的改变不仅不影响语义的表达，而且使缩略语的语义更加显豁。如果还按照原来的语序，反而使语义晦涩费解，读起来也很别扭拗口。

正如有些学者所指出的，汉语与印欧语不同，缩略语基本上是语素型的。不过，语素型的缩略语，其语素义的表达方式却不是单一的。它是多种多样的，所表达的意义受着各种不同条件的影响和制约。因此，不能采用某一种运作方式来分析其语素义，

有的要联系各语素之间的关系来分析，有的要结合其舍去的语素成分来理解。总之，不能孤立、片面地看，要综合、全面地看，这样才可能做出正确、科学的分析。例如：

北京师范大学—北师大

外交部长—外长

工厂矿山—厂矿

教师学生—师生

这一组尽管缩略语提取的语素位置不同，但却都是从原词语的直接成分——合成词中提取其语素的。有不少缩略语在提取语素时，要舍去一部分语义组合成分——语素成分，这就不能采取上面的方式来理解缩略语与原词语的语义联系，不能从缩略语的语素义来追寻原词语的语义组合成分，要增补出舍弃掉的语素成分才行。例如：

海协—政府间海事协商组织

东盟—东南亚国家联盟

211 工程—到 21 世纪初集中财力、物力，办好 100 所左右具有
带头、示范作用的重点高等学校的教育建设工程

仅从缩略语字面上是看不出其原词语的准确内容的，所以分析其语素义时必须加以增补才不致产生歧义和误解。何况还有其他一些特殊形式。有的缩略语的一个语素表示两个以上的语义内容，如“广电部”（广播电影电视部）中的“电”，既表示“电影”，又表示“电视”。有的字不是语素，只是音译词的一个音节，如“中莎会”（中国莎士比亚研究会）中的“莎”指莎士比亚。这些也必须联系和补充有关语素成分，才能正确地理解和分析缩略语与原词语之间的关系。

一般说来，缩略语与原词语的语法功能是相同的。原词语是什么词性，缩略语也具有什么词性。但是也有一些特殊情况，即缩略语与原词语在语法功能上并不完全一致。如：

维和—维持和平

推普—推广普通话

特供—特殊供应

短训—短期训练

教辅—教学辅导

保教—保育和教养

以上数例的原词语都是动词性的，而缩略语都不具有动词性，变成了非谓形容词（区别词），只能作定语用了。这是由于对原词语加以缩略，把自由形式演化为黏着形式，其表达功能丧失，获得了限制功能。又如：

产销—生产和销售

人流—人工流产

能耗—能源消耗

以上数例的原词性都是动词性的，而缩略语都是不具有动词性，变成了名词。这是由于缩略后的词语淡化了动词性，成为陈述的对象，显现出某种事物性。

缩略语与原词语在表达意义上是一致的，是等义的。但是它们在风格上、在情味上却有着明显的差别。一般说来，原词语比较庄重和细密，缩略语则比较简洁和明快。只要把原词语和缩略语分别放到同一个句子里去比较，这些风格情味上的差别还是很明显的。需要说明的是，原词语比较庄重，并不说明它不简洁，缩略语比较简洁，并不说明它不庄重，只不过简洁或庄重更能够反映它们各自的特点罢了。

(三)

把较长的词语演化成缩略语有一定的条件。按照这一定的条件组合而成的缩略语，由于它符合汉语语素组合的规律，能够较好地反映原词语的语义特点，就必然为人们所乐于使用，具有强大的生命力。

首先，在缩略时要根据区别性特征来提取关键性语素。我们

从许多四音节词语缩略为双音节时提取的不同语素可以证明这一点。

[提取一、三音节]

挖掘潜力—挖潜 文学艺术—文艺

[提取一、四音节]

烈士家属—烈属 脱离生产—脱产

[提取二、三音节]

香港大学—港大 电影评论—影评

[提取二、四音节]

历史资料—史料 西皮二黄—皮黄

以上四组提取的都是关键性语素，换另外一个语素就不能体现缩略语的语义内容，可见提取的语素是具有区别性特征的。我们再从一些学校的缩略语来看看如何根据区别性特征提取语素的：

复旦大学—复旦 同济大学—同济

交通大学—交大 上海大学—上大

前两例采用截取部分的方式不会引起歧义和误解。后两例如果也采用截取部分的方式就变成了“交通”“上海”，必然产生歧义和误解，于是就采用在词语中分别提取语素的方式，缩略为“交大”“上大”。

应该看到，有的词语演化为缩略语时，不同的人提取的语素是不同的。这里有的有优劣之分，在人们使用的过程中将逐步优胜劣汰；有的难分高下，就要共存相当长一段时间。例如：

爱国卫生运动委员会 { 爱委会
爱卫会

房地产管理局 { 房地局
房管局

邮政编码 { 邮编
邮码

文学研究所 { 文研所
文学所

根据我们询问有关单位的人员，他们认为“爱卫会”“房管局”用得较多些，具有区别性特征。因为“卫”“管”是比“委”“地”更为关键的语素，具有区别性特征。“文学所”多用于社科院内部，外面的人绝大多数还是用“文研所”。至于“邮编”“邮码”是个使用习惯问题，现在用“邮编”的居多。这些异形缩略语多是由于不同的简缩理据而形成的。有的异形缩略语是由于时空语境的不同而形成的。例如：“清华大学”，大陆缩略为“清华”，台湾缩略为“清大”。又如“华东师范大学”，在全国通用的是“华东师大”（以区别于“华中师大”“华南师大”），在上海及附近省通用的是“华师大”（在中南及华东外的省区就可能产生歧义和误解）。可见其区别性特征也还脱离不了地域的制约。

其次，缩略时还必须符合民族语言的词语结构特点。众所周知，印欧语言的缩略语多采用提取词语字母的方法，汉语的缩略语主要采用提取词语中语素的方法。现代汉语中，词的长度除单音词外，一般控制在二至三个音节。其中以双音节为最多，三音节是少量的，四音节最少。双音节是现代汉语词汇中最有代表性、最为典型的语音形式。于是不光是四音节的词组缩略成双音节，一些三音节词也能缩略为双音节。例如：

机关枪—机枪 大使馆—使馆
飞机场—机场 花鸟画—花鸟

有些缩略语双音节与三音节并存的，双音节用得较多些。例如：

上影厂—上影（上海电影制片厂）
社科联—社联（社会科学界联合会）
微型机—微机（微型电子计算机）
工体场—工体（工人体育场）

特别是在口语中，双音节的缩略语用得更为经常和普遍。

(四)

缩略语的创新，多数具有类推性，即创造了一个缩略语后，

可以类推出一群成族的缩略语。当然类推的方式和角度不同，产生出的一些缩略语也不同。这里需要紧紧抓住核心语素。例如：以表示企业的“钢”（钢铁公司）为核心语素，加上表地名的语素就可以构成“鞍钢、上钢、武钢、重钢、太钢、攀钢、酒钢、马钢、首钢、包钢”等；以表示体育活动的“运会”（运动会）为核心语素，加上表不同类型的语素就可以构成“奥运会、全运会、城运会、工运会、农运会、残运会、青运会、大运会”等；以表示陈列展示的“展”（展览）为核心语素，加上表不同性质的语素就可以构成“美展、画展、影展、邮展、书展、灯展、车展、工展、农展”等。

同一个核心语素，由于类推的性质、方式的不同，也可以类推推出不同层次、范围、类型的成族缩略语素。例如以“大”（大学）为核心语素，按地区的不同，可以类推推出“北大、南大、上大、厦大、山大、安大、武大、川大、辽大”等；按专业的不同，可以类推推出“工大、农大、医大、师大、财大、矿大、纺大、外大”等；按学校性质的不同，可以类推推出“电大、函大、职大、业大、夜大、刊大”等。

不同的核心语素，由于分类的不同，也可以类推推出不同的成族缩略语。例如球类运动，集体竞技的，就可以分为“男篮、女篮、男排、女排、男足、女足”；个体竞技的，又可以分为“男团、女团、男单、女单、男双、女双、混双”等。

当然，这种类推也不是无限制的。类推中会遇到一些残缺的部分。这些目前尚残缺的缩略语，遇到适宜的条件就可能应运而生。如足球，由于“女足”的兴起和发展，“男足”也就出现了。如：“篮球、排球、足球、手球”等都有“男、女”之分，而“乒乓球、羽毛球、网球”就没有“男乒、女羽、男网”等缩略语。但是，如果举办一个只限于男子或女子的比赛，那么“男乒锦标赛、女羽挑战赛、男网擂台赛”也就自然出现了。又如“运动会”有“青运会”，却还没出现“老运会、少运会”，现在足球

已有了“青足”“少足”，那么只要举办老年或少年的运动会，“老运会、少运会”也是可以出现的。现在已举办了多次“冬运会”，似乎其他季节的运动会还没有特别分出来，可是笔者所在的学校就出现了“春运会”“秋运会”等缩略语。当然，如果不具备一定条件，有的缩略语就无法创造出来，只是一个空符号。

可见，缩略语的能产性是很强的，而且有些核心语素可以造成数以百计的缩略语。例如标示单位名称的“联”“协”“会”“办”等的能产性就很惊人。

有时孤立地看某一个缩略语，觉得不规范，总要有所责难，但放到同类成族的缩略语中，就觉得并不是不规范，而是相当合理合法了。如有人曾发表文章，对“工行”（工商银行）、“人行”（人民银行）加以批评，认为缩略得不合理，但如果和“建行”（建设银行）、“农行”（农业银行）、“交行”（交通银行）放在一起并列，就觉得没什么不合理的了。

缩略语的能产性，不仅表现在它自身的成族创造，而且还表现为一些双音节缩略语成为构成新词的一部分，有了构造新词的能力。例如：

调研 + 员 — 调研员
 防洪 + 墙 — 防洪墙
 夜大 + 生 — 夜大生
 劳保 + 鞋 — 劳保鞋
 测绘 + 局 — 测绘局
 扫盲 + 班 — 扫盲班

随着社会的日益发展，人们之间的交往日益频繁，人们生活的节奏日益加快，这就要求在较短的语流中包含尽可能多的信息量，所以缩略语将会越来越多。缩略语可以说是古已有之，于今为烈，越来越成为人们交际生活必不可少的语言成分。

(五)

缩略语跟语境的关系非常密切。首先，语境跟缩略语的通行

面有着紧密的联系。一般说来，对语境依赖性越大的，通行的面就越小；反之，对语境依赖性越小的，通行的面就越大。例如“科技”“文教”“工农业”“高中”通行面就很广，可以说是全民通用，但是像“法理”（法学理论）、“现汉”（现代汉语）就只通行于高校法律系和中文系。“《发凡》”（《修辞学发凡》）、“《要略》”（《中国文法要略》）就仅仅通行于语法修辞学界。它们很难进入全民词汇中来。还有一些是只在某个特定语境才出现的缩略语，一般是原词语出现后加上注解“以下简称××”，这是为了节省篇幅而采取的缩略形式。这类缩略语对语境的依赖性极强，离开了特定的语境就失去了生命力。这种临时的“缩略语”只是起了一个代号作用，是一种偶发形式，很难吸收到全民词汇中来，只能在这个特定语境中充当代用品，应排除在正常的“缩略语”之外。为了表示这种临时“缩略语”和真正意义的缩略语的区别，可以把这类偶发形式、临时形式叫做“简称”。当然这类“简称”有的经过长期的考验，可能演变成缩略语，但是相当多的简称并不是缩略语。前面举的国家名、城市名也只能看成是一种简称形式。其他如交通中的线路，包括铁路（如津浦线）、公路（如沪宁高速公路）、轮船（如汉申线）等，也可以看做是一种简称。

在口语中，这种偶发形式，这种临时的“缩略语”是经常听到的。由于特定语境的帮助，本来不同义的缩略语，这时临时变成了同义形式。例如在北京的公共汽车上，乘客买票报下站的站名时常采取这种偶发形式。于是“师大”就等于“北师大”，“北口”指的就是“和平街北口”，“小街”与“南小街”同义。可见语境也有不同的层次。上面说的口语中的语境是最小层次，还可以有稍大的或更大的层次。在小层次上同义的，到了大的语境层次就不一定同义了。例如“山东师范大学”有“山东师大”“山师大”和“师大”三种缩略形式。在济南市，这三个都是同义的，都可以互相代用。出了济南市在山东省，“山东师大”和

“山师大”是同义的，“师大”就不能取代“山东师大”了，因为山东省还有其他的师范大学，在这个稍大的语境层次中，“师大”就不是“山东师范大学”的缩略语了。出了山东省，到了其他地方，只有“山东师大”是“山东师范大学”的缩略语。在这个更大的语境层次上“山师大”就与“山东师大”不同义了。因为“山师大”也可以指“山西师大”。这种同义形式有两种情况：一种都是缩略语，只不过另一个有同形形式，如“南大”既可指“南京大学”也可指“南开大学”；另一种就不是缩略语，只是一种临时的偶发形式，如“北口”与“和平街北口”。在一个省市出版局内部，口语中常说的“少儿”“教育”“科技”“美术”等指的就是不同的出版社，这当然只是临时的缩略运用，也不是真正的缩略语。

还有一种是同形的缩略语。由于时间、地点的差异，同形缩略的含义是各不相同的。例如，我国古代，“三军”指的是“上军、中军、下军”，现代则指“陆军、海军、空军”。“三包”，商业部门指的是“包修、包换、包退”，农业生产指的是“包工、包产、包干”。因为有时间、地点的差异，使用时不会引起歧义。这是由于语音形式和书写形式与语义内容的矛盾而产生的同形形式，具有一定的偶然性。因为语境的不同，表义也就不同。又如“联大”，在教育上是“联合大学”的意思；在国际事务上是“联合国大会”的意思。这也不会引起表达上的混乱。另外还有一般词语和缩略语同形的问题。例如“人流”指“人工流产”，这是缩略语；指“像河流似的连续不断的人群”，这是一般词语，这也不会造成歧义。

(六)

缩略语在语言修辞上也有一定的作用，主要是具有简洁明快的风格特点。不仅如此，由于它主要是采用提取关键性语素的方法，所以使人感到醒目显豁。它还可以与其他修辞手法相结合，

具有特殊的动人魅力。

在现代人们的交际活动中，缩略语处于一个相当重要的位置。在报章杂志上，在影视节目里，在公务文件中，在日常交谈时，缩略语俯拾皆是。其使用范围十分广，使用频率相当高，生成能力特别强。过去曾有人认为，缩略语不能用在政府文件中，用了似乎就有损于文件的庄重与严肃，这完全是一种误解。早在半个世纪以前，政府文件中就出现了“整风”“整党”“拥政爱民”“拥军优抗”等一大批缩略语，现在政府文件中使用的缩略语就更多了，如“共青团”“国家计委”“农转非”“双增双节”“扫黄打非”等不胜枚举，并没有影响到文件的庄重与严肃，反而使人感到简洁明快，有助于文件的贯彻执行。

可见缩略语的健康创造和正确运用，不仅能够丰富现代汉语的词汇宝库，而且可以大大提高语言的表现力，大大提高语言的交际功能。